

Made in Bátovce

19.8.2026 - Michal Ditte | Divadlo Pôtoň

Celodenný program prinesie premiéru H₂O pre deti, výsledky umeleckých rezidencií, inscenáciu Prestaňte! so živou hudbou Vladivojny La Chia a koncert Vojtíka.

Bátovce, 19. augusta 2026 – Divadlo Pôtoň predstaví v sobotu 29. augusta počas štvrtého vydania podujatia Made in Bátovce diela, ktoré vznikali v jeho skúšobniach, ateliéroch a rezidenčných priestoroch. Program od 10:00 do 22:00 spojí tvorbu pre rodiny, divadlo, súčasný tanec, výtvarné umenie, diskusiu, živú hudbu a koncert.

„Made in Bátovce nie je festivalom titulov privezených na jeden deň. Otvárame verejnosti prácu, ktorá v skúšobniach, ateliéroch a rezidenčných priestoroch prebiehala počas celého roka. Publikum uvidí hotové inscenácie aj diela v procese a stretne sa s ľuďmi, ktorí ich vytvárali priamo v Bátovciach. Pre nezávislé kultúrne centrum je takáto prítomnosť publika konkrétnou podporou jeho ďalšej práce,“ uvádza riaditeľka Divadla Pôtoň **Monika Deset Škojcová**.

Dopoludnie pre rodiny

Program o 10:00 otvorí premiéra interaktívnej inscenácie **H₂O** pre deti od dvoch rokov v réžii Ivety Ditte Jurčovej. Inscenácia približuje vodu, jej skupenstvá a význam prostredníctvom hry, pohybu a objavovania. Po predstavení bude nasledovať workshop, počas ktorého môžu deti pracovať s rekvizitami a skúmať fyzikálne javy mimo javiska.

Od 11:15 sa otvoria tvorivé ateliéry Centra umenia a kreativity. Hedviga Gutierrez sa bude venovať ilustrácii, Adriana Kutaková práci s hlinou a Marek Halász s Julianou Mrvovou odlievaniu zo sadry. Rodinný program doplnia maľovanie na tvár, opekačka a piknik v Parku umenia.

Umenie, ktoré vznikalo v Bátovciach

Popoludňajší program od 15:00 predstaví výsledky slovenských aj medzinárodných umeleckých rezidencií. Divadlo Lámpaláz uvedie inscenáciu *...benned van?* v maďarskom jazyku so slovenskými titulkami a tlmočenou diskusiou. Dielo otvára menej diskutované stránky dospievania, vzťahov a sexuality a aktívne zapája publikum.

Michal Ditte a jazzový klavirista Ondrej Krajňák predstavia autorské čítanie **Postsedliaci in Progress**. Tanečnica Emese Daru a vizuálna umelkyňa Zsófia B. Szarka uvedú výsledok spoločného výskumu s názvom **Dialóg**. Daniel Konček sprístupní v Parku umenia site-specific inštaláciu **Rozkladať, rozvíjať**, ktorá pracuje s témami zakorenenia, identity a rómskej a queer skúsenosti.

Súčasťou programu bude aj diskusia **Žiť tu, tvoriť tu** s umelcami a umelkyňami z menšinového prostredia, ktorú bude moderovať Laco Oravec. Výsledky dvojtyždňovej medzinárodnej rezidencie predstaví interdisciplinárny kolektív CAPS z Ukrajiny a Nemecka.

„Program sa začína pri vode, ktorú deti skúmajú rukami, a večer sa dostane k otázke, čo urobíme so svetom, ktorý si zvyká na vojnu. Medzitým dostanú priestor diela o dospievaní, samote, identite, menšinovej skúsenosti aj spolupráci. Nechceme predstaviť jednu estetiku. Chceme ukázať, prečo má umenie zmysel, keď pomenúva to, o čom sa spoločnosť často rozpráva iba potichu,“ hovorí umelecká riaditeľka Divadla Pôtoň **Iveta Ditte Jurčová**.

Prestaňte! a Vojtík

O 19:00 Divadlo Pôtoň uvedie protivojnovú inscenáciu **Prestaňte!** v réžii Ivety Ditte Jurčovej. Projekt ženského tvorivého tímu prepája súčasný tanec, divadlo a živú hudbu. Vychádza z odkazu mierovej aktivistky Berthy von Suttner a jej románu *Zložte zbrane!* a skúma normalizáciu vojny, násilia a osobnú zodpovednosť v čase krízy. V inscenácii účinkuje performerka Denisa Musilová, hudbu vytvorila Vladivojna La Chia, ktorá ju počas uvedenia zahrá naživo.

Podujatie uzavrie o 20:45 koncert speváka, skladateľa a producenta **Vojtíka** v Parku umenia. Držiteľ Radio_Head Award za debutový album *Kvety z Podpol'ania* predstaví aktuálne skladby a tanečnejšiu polohu svojej tvorby.

Praktické informácie

Made in Bátovce #4

29. augusta 2026, 10:00 – 22:00

Divadlo Pôtoň a Park umenia, Bátovce

Program a vstupenky:

<https://poton.sk/29-08-2026-made-in-batovce-4/>

Vznik inscenácie H₂O z verejných zdrojov podporil Fond na podporu umenia. Reprízu inscenácie *Prestaňte!* podporila Nadácia otvorenej spoločnosti. Prezentácie výsledkov umeleckých rezidenčných pobytov z verejných zdrojov podporil Fond na podporu kultúry národnostných menšín. Rezidencie podporil Úrad nitrianskeho samosprávneho kraja.

Kontakt pre médiá:

Mgr. art. Michal Ditte

PR manažér Divadla Pôtoň

ditte@poton.sk

Made in Bátovce #4 otvorí verejnosti celoročnú tvorbu Divadla Pôtoň

Celodenný program prinesie premiéru H₂O pre deti, výsledky umeleckých rezidencií, inscenáciu Prestaňte! so živou hudbou Vladivojny La Chia a koncert Vojtíka.

Bátovce, 19. augusta 2026 – Divadlo Pôtoň predstaví v sobotu 29. augusta počas štvrtého vydania podujatia Made in Bátovce diela, ktoré vznikali v jeho skúšobniach, ateliéroch a rezidenčných priestoroch. Program od 10:00 do 22:00 spojí tvorbu pre rodiny, divadlo, súčasný tanec, výtvarné umenie, diskusiu, živú hudbu a koncert.

„Made in Bátovce nie je festivalom titulov privezených na jeden deň. Otvárame verejnosti prácu, ktorá v skúšobniach, ateliéroch a rezidenčných priestoroch prebiehala počas celého roka. Publikum uvidí hotové inscenácie aj diela v procese a stretne sa s ľuďmi, ktorí ich vytvárali priamo v Bátovciach. Pre nezávislé kultúrne centrum je takáto prítomnosť publika konkrétnou podporou jeho ďalšej práce,“ uvádza riaditeľka Divadla Pôtoň **Monika Deset Škojcová**.

Dopoludnie pre rodiny

Program o 10:00 otvorí premiéra interaktívnej inscenácie **H₂O** pre deti od dvoch rokov v réžii Ivety Ditte Jurčovej. Inscenácia približuje vodu, jej skupenstvá a význam prostredníctvom hry, pohybu a objavovania. Po predstavení bude nasledovať workshop, počas ktorého môžu deti pracovať s rekvizitami a skúmať fyzikálne javy mimo javiska.

Od 11:15 sa otvoria tvorivé ateliéry Centra umenia a kreativity. Hedviga Gutierrez sa bude venovať ilustrácii, Adriana Kutaková práci s hlinou a Marek Halász s Julianou Mrvovou odlievaniu zo sadry. Rodinný program doplnia maľovanie na tvár, opekačka a piknik v Parku umenia.

Umenie, ktoré vznikalo v Bátovciach

Popoludňajší program od 15:00 predstaví výsledky slovenských aj medzinárodných umeleckých rezidiencií. Divadlo Lámpaláz uvedie inscenáciu *...benned van?* v maďarskom jazyku so slovenskými titulkami a tlmočenou diskusiou. Dielo otvára menej diskutované stránky dospievania, vzťahov a sexuality a aktívne zapája publikum.

Michal Ditte a jazzový klavirista Ondrej Krajňák predstavia autorské čítanie **Postsedliaci in Progress**. Tanečnica Emese Daru a vizuálna umelkyňa Zsófia B. Szarka uvedú výsledok spoločného výskumu s názvom **Dialóg**. Daniel Konček sprístupní v Parku umenia site-specific inštaláciu **Rozkladať, rozvíjať**, ktorá pracuje s témami zakorenenia, identity a rómskej a queer skúsenosti.

Súčasťou programu bude aj diskusia **Žiť tu, tvoriť tu** s umelcami a umelkyňami z menšinového prostredia, ktorú bude moderovať Laco Oravec. Výsledky dvojtyždňovej medzinárodnej rezidencie predstaví interdisciplinárny kolektív CAPS z Ukrajiny a Nemecka.

„Program sa začína pri vode, ktorú deti skúmajú rukami, a večer sa dostane k otázke, čo urobíme so svetom, ktorý si zvyká na vojnu. Medzitým dostanú priestor diela o dospievaní, samote, identite, menšinovej skúsenosti aj spolupráci. Nechceme predstaviť jednu estetiku. Chceme ukázať, prečo má umenie zmysel, keď pomenúva to, o čom sa spoločnosť často rozpráva iba potichu,“ hovorí umelecká riaditeľka Divadla Pôtoň **Iveta Ditte Jurčová**.

Prestaňte! a Vojtík

O 19:00 Divadlo Pôtoň uvedie protivojnovú inscenáciu **Prestaňte!** v réžii Ivety Ditte Jurčovej. Projekt ženského tvorivého tímu prepája súčasný tanec, divadlo a živú hudbu. Vychádza z odkazu mierovej aktivistky Berthy von Suttner a jej románu *Zložte zbrane!* a skúma normalizáciu vojny, násilia a osobnú zodpovednosť v čase krízy. V inscenácii účinkuje performerka Denisa Musilová, hudbu vytvorila Vladivojna La Chia, ktorá ju počas uvedenia zahrá naživo.

Podujatie uzavrie o 20:45 koncert speváka, skladateľa a producenta **Vojtíka** v Parku umenia. Držiteľ Radio_Head Award za debutový album *Kvety z Podpol'ania* predstaví aktuálne skladby a tanečnejšiu polohu svojej tvorby.

Praktické informácie

Made in Bátovce #4

29. augusta 2026, 10:00 – 22:00

Divadlo Pôtoň a Park umenia, Bátovce

Program a vstupenky:

<https://poton.sk/29-08-2026-made-in-batovce-4/>

Vznik inscenácie H₂O z verejných zdrojov podporil Fond na podporu umenia. Reprízu inscenácie Prestaňte! podporila Nadácia otvorenej spoločnosti. Prezентácie výsledkov umeleckých rezidenčných pobytov z verejných zdrojov podporil Fond na podporu kultúry národnostných menšín. Rezidencie podporil Úrad nitrianskeho samosprávneho kraja.

Kontakt pre médiá:

Mgr. art. Michal Ditte

PR manažér Divadla Pôtoň

ditte@poton.sk

<https://poton.sk/ts-made-in-batovce>